

EXPRESS-REINIGUNG

H. Schönfeldt

An der Bushaltestelle Tannenhof

Fachmännische Bearbeitung Ihrer Kleidung

WASCHEANNAHME
TEXTILREPARATUR
LEDERREINIGUNG

Hamburg-Lemsahl · Lemsahler Landstraße 193 · Telefon 608 06 00

Brauchen Sie einen gebrauchten Mercedes?

Gewußt wo

Wir bieten Ihnen:
Individuelle Bedienung
Finanzierungsmöglichkeiten
Garantie

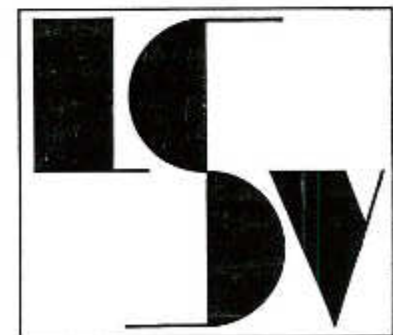
**AUTO
UWE
HENNINGSEN**

Wir erfüllen Ihre Wünsche

UWE HENNINGSEN
2 Hamburg 64 · Wellingsbüttler Weg 174 · Telefon: 536 16 00

Vereinsnachrichten

Lemsahler Sportverein v.1967 e.V.



Exklusiv

Ist der eigene Garten, denn er ist ein Teil Ihrer Welt und eine Prägung der eigenen Note, und die Note Exklusiv finden Sie auch in der Pflanzenwelt unserer

Selbstbedienung

Ein Wochenendausflug zu uns hilft Ihren Garten gestalten. Besichtigung auch sonntags.

Pflanzen - Körner,
Das Haus der offenen Tür

Hmb.-Duvenstedt Poppenbütteleer Chaussee 92

Sonderangebot der Woche

Rhododendron ab DM 4,— Edeltannen ab DM 5,—

**Wer „Iduna“ sagt
und dabei**

nur an „Versicherungen“ denkt,

Deshalb ist die Iduna heute mehr denn je Ihr zuverlässiger Partner für Zukunftsvorsorge, Vermögensbildung und Kapitalanlage – immer mit besonders günstigen Bedingungen und einem individuell angepaßten Angebot.

**ist nicht mehr auf
dem laufenden.**

IDUNA

immer der richtige Rahmen

Knut Oellerich
2000 Hamburg 65
Harksheider Straße 129
Ruf (0411) 602 85 60

Denn: die Iduna bietet Ihnen auch Bausparen (Iduna Bausparkasse) und Investment (Hansa Invest). Und natürlich, nach wie vor: Praktisch jede erdenkliche Form von Versicherungen.

LEMSAHLER SPORTVEREIN VON 1967 E.V.

Geschäftsstelle:

2000 Hamburg 66, Lemsahler Dorfstr. 39, Gasthaus Offen, **Telefon:** 608 38 35

Bankkonten:

Kreissparkasse Stormarn, Sasel, Kto.-Nr. 50/111 162, Postscheck-Kto. Hbg. 14 143

Kassenstunden:

Jeden 1. Montag im Monat von 19—20 Uhr in der Vereinsgeschäftsstelle.

Anzeigenwerbung: Hans Drews jr. Verlag, Tel. 51 31 40 u. 511 01 12

Artikel, die namentlich oder nicht unterzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung des Vorstandes wieder.

Nr. 3

3. Quartal 1972

2. Jahrgang

Gesch.-Vorstand:

1. Vors.:	Alex Bansner, 2 HH 66, Muusberg 15, Tel. 608 07 34
2. Vors.:	Herbert Schönfeldt, 2 HH 66, Raamstieg 19, Tel. 608 16 73
1. Schatzmeister:	Heinrich Schlichting, 2 HH 66, Bilenberg 62, Tel. 608 08 22
2. Schatzmeister:	Hans van Appen, 2 HH 66, Bilenberg 63, Tel. 608 39 10
Techn. Leiter:	Knut Oellerich, 2 HH 65, Harksheider Str. 129, Tel. 602 85 60
Schriftführer:	Klaus-Dieter Reinhardt, 2 HH 66, Raamstieg 8, Tel. 608 10 66
Jugendleiter:	Komm. Kurt Wilken, 2 HH 66, Bilenberg 53, Tel. 608 07 89

Anschriften

Der Vorstand gibt bekannt:

Vereinshaus:

Der Vorstand des LSV hat auf seiner außerordentlichen geschäftsführenden Vorstandssitzung am 29. 6. 72 beschlossen, das angebotene Holzgebäude der Neuen Sparkasse von 1864, Größe 8 x 12 m, **Stand:** City-Nord zu erwerben.

Bis zum 15. 7. 72 wurde dieses Holzgebäude in Eigenhilfe demontiert und auf unserer Platzanlage eingelagert.

Ende Juli hatte unser Architekt Herr van Acken die Bauzeichnungen und Bauantragsunterlagen fertiggestellt, so daß wir am 1. 8. 72 sämtliche Unterlagen beim Bauamt in Volksdorf einreichen konnten. Über den weite-

... DENN DAS GUTE LIEGT SO NAH!
AUS DEM FACHGESCHÄFT IM ALSTERTAL

**rudolf
hansen**

**BODENBELÄGE
TEPPICHE
TAPETEN
FARBEN**

HH 68 (Sasel), Stadtbahnstraße 11a, Telefon 601 68 12

Bei uns werden Sie fachmännisch beraten

Eigene FACHVERLEGUNG sämtlicher Bodenbeläge

Mitglied
im LSV

ren Ablauf werden wir Sie in der nächsten Vereinszeitschrift informieren. Der Vorstand des Vereins dankt allen Beteiligten, die in selbstloser Weise viele Arbeitsstunden bei der Demontage und dem Transport des Hauses aufgewendet haben.

Beitragszahlungen:

Wir erinnern unsere Mitglieder an die noch ausstehenden Beiträge für 1972, und leider für einen ganz geringen Teil auch noch für 1971. An dem Beitragseinzugsverfahren beteiligen sich immer mehr Vereinsmitglieder und wir erwarten auch hier noch eine Erhöhung. Bitte geben Sie uns jede Adressen- und Kontoänderung an.

Berichte für Vereinsnachrichten:

Wir bitten alle Vereinsmitglieder, an der Gestaltung unserer Vereinsnachrichten mitzuwirken. Erlebnisberichte, aktuelle Mitteilungen, Familiennachrichten und Spielberichte, die veröffentlicht werden sollen, sind beim Abteilungsleiter oder in der Geschäftsstelle abzugeben. Redaktionsschluß für die nächste Ausgabe ist der 20. November 1972.

An alle Mitglieder!

Der Vorstand plant die nächste ordentliche Hauptversammlung im Februar/März des nächsten Jahres. Sollten Sie, liebe Mitglieder, besondere Probleme oder Anliegen haben, bitten wir Sie, sich damit an den Vorstand zu wenden.

Am 8. August 1972 verstarb im Alter von 45 Jahren

Alfred Hagemann

Vereinsmitglied seit dem 29. 6. 1968 und aktiver Fußballer der 1. Herren bis zum Abschluß der letzten Serie.
Wir werden seiner stets gedenken.

Der Vorstand

Leichtathletik

Spartenleiter: Johannes Krak, 2 HH 66, Heidenhorstweg 6, Tel. 608 17 03

Wichtig??? Vielleicht!!!

Allen Unkenrufen und Pessimisten zum Trotz — es ist geschafft!
Die Sprunggrube und die Anlaufbahn auf dem Sportplatz sind fertig. Nach dem Urteil Fremder ist die Anlage sogar sehr gut geworden. Dafür möchte ich all denen danken, die in selbstloser Weise manche Stunde dafür geopfert haben und Schlacke und Grant karrten, Sand schaufelten, Platten verlegten usw. Hier wurde wieder einmal bewiesen, daß man ein solches Ziel gemeinschaftlich (auch wenn es nur wenige sind) relativ rasch erreichen kann.

Ingo Dalldorf

Kfz-Meister

BP-TANKSTELLE KFZ-REPARATUR

Hamburg-Lemsahl, Trillup 7
Telefon 608 39 01

Ihre Fahrschule Günter Sehnke

IM ALSTERTAL-EINKAUFSZENTRUM
Ladentrakt Heegbarg 19

Anmeldung täglich von 15—19 Uhr
Tel. 602 02 14 · Priv. 602 42 76

Duvenstedt

Duvenstedter Damm 24

Anmeldung

Donnerstag ab 17.30 Uhr

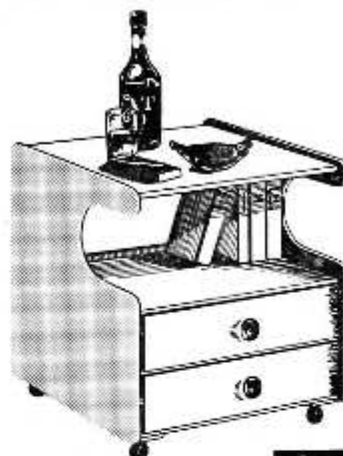
Spezialität:

Lemsahler Schinkenbrot

aus dem

Bäcker-Fachgeschäft Helmuth Offen

2 Hamburg 66
Lemsahler Dorfstr. 53
Tel. 608 17 15



... ein Produkt von



Beistellwagen Lesewagen Schallplattenwagen Bar- od. Partywagen Nähwagen = Mehrzweckwagen

Dieses formschöne UNION-Modell ist immer das, was Sie gerade aus ihm machen. Und das hängt von Ihrer Phantasie ab. Lieferbar in Nußbaum natur und altweiß. Erhältlich in Ihrem Fachgeschäft:

einrichtungen + kunsthandwerk

walther wehlen

2 hamburg 68 · saseler ch. 207
ecke stadtbahnstraße

**Mitglieder,
berücksichtigt unsere
Inserenten!**

Nun soll diese Anlage keineswegs nur ein Zierstück sein, sondern wir wollen sie auch nutzen. Da die Abende jetzt nicht mehr zu einem Training geeignet sind, schlage ich ein offenes Training an jedem Sonntag von 10.30—11.30 Uhr vor. Beginn 3. September. Offenes Training heißt: jeder kann mitmachen, ob jung oder alt, Lady or Gentleman. Wir wollen springen, Kugelstoßen und werfen (Schlagball und Speer). Vielleicht genügt schon ein geringes Training bei dem einen oder anderen, um noch in diesem Jahr die Leistungen für das Sportabzeichen zu erbringen.

Darüber hinaus wollen wir **am Sonntag, dem 15. 10., ab 10 Uhr den Vereinsmeister im Springen, Kugelstoßen und Werfen** ermitteln. Es sind folgende Gruppierungen vorgesehen:

Weitsprung (männlich und weiblich)

—10 Jahre (Jg. 1962 und jünger); —14 Jahre (Jg. 1958 und jünger); —18 Jahre (Jg. 1954); —30 Jahre (Jg. 1942); —40 Jahre (Jg. 1932); über 40 J.

Schlagballweitwurf (männlich und weiblich)

—10 Jahre (Jg. 1962 und jünger); —12 Jahre (Jg. 1960 und jünger); —14 Jahre (Jg. 1958 und jünger).

Kugelstoßen (männlich und weiblich)

—18 Jahre (Jg. 1954 und jünger); —24 Jahre (Jg. 1948 und jünger); —30 Jahre (Jg. 1942); —40 Jahre (Jg. 1932); über 40 Jahre.

Meldungen werden auf dem Platz entgegengenommen. Selbstverständlich wird getrennt gewertet. Die drei ersten jeder Gruppe werden bekanntgegeben.

Es wäre sehr schön, wenn viele an dieser Veranstaltung teilnahmen. Merken Sie sich daher bitte den Termin 15. Oktober. Knak

Hallo Lemsahler!

Hier meldet sich Eure Handball-Abteilung!

Ja, Ihr habt richtig gelesen: Handball-Abteilung.

Wir haben diese Abteilung ins Leben gerufen; wir, das sind zwölf Spieler vom DSC-Stern-Pfeil, die zum LSV gekommen sind. Drei Jahre wurden diese Spieler von mir als Spielertrainer betreut, und ich kann Euch versichern, wir sind ein duffer Haufen.

Leider müssen wir in der 8. Division wieder anfangen, bisher hatten wir in der 3. Division gespielt. Darum eine Bitte an alle Mitglieder, Freunde und Bekannte. Wenn Ihr Lust habt bei uns mitzuspielen, ruft mich bitte an. Wir würden uns über jeden neuen Mitspieler freuen.

Anfragen sind an folgende Adresse zu richten:

Spartenleiter: Ewald von Raepke, 2000 Hamburg 70, Gustav-Adolf-Str. 32, Telefon 68 96 09
Eure Handball-Abteilung

Staffeleinteilung Handball — Herren

8. Division, Gruppe 5	Bergstedt 1	Poppenbüttel 4
Lemsahler Sportverein 1	Geesthacht 3	Wellingsbüttel 3
Alstertal 4	Oberalster 4	Wentorf-Reinbek 2
Bergedorf 85 3		

TANNENHOF DROGERIE

Farben — Tapeten — Parfümerie — Kosmetik — Foto

Hamburg-Lemsahl, Tannenhof 47, Tel. 608 05 57

Allopathie
Biochemie
Homöopathie

PRIVIL. APOTHEKE POPPENBÜTTEL

GERHARD WROBEL

Alte Landstraße 397 · Telefon 602 27 27

Auf Wunsch werden
Rezepte und
Bestellungen kostenlos
abgeholt und
zugestellt

**Ausführung von
Zimmerarbeiten
Innenausbau
Reparaturen**

OTTO EGGERS Zimmermeister

2 Hamburg 66 · Lemsahler Dorfstraße 54—56 · Telefon: 608 04 23

**Gas — Wasser — Dach und Pumpen-Druckanlagen
Sanitäreinrichtungen**

Bauklempnerei und Installation

OTTO PLESSEN

Hamburg 66 (Lemsahl) — Tannenhof 107 — Fernsprecher 608 06 30

Obst - Gemüse

täglich frisch

HARRY ELBE

2 Hamburg 66 · Tannenhof 47 · Tel. 608 01 96

Punktspiele			
21. 9. 72	Donnerstag	18.30 Christianeum	spielfrei
15. 10. 72	Sonntag	15.15 Müssenredder	
5. 11. 72	Sonntag	15.15 ETV-Halle	
19. 11. 72	Sonntag	18.30 Müssenredder	
10. 12. 72	Sonntag	15.15 Müssenredder	
21. 1. 73	Sonntag	16.30 Geesthacht	
18. 2. 73	Sonntag	18.30 Alsterdorf 2	spielfrei
24. 2. 73	Sonnabend	16.30 Geesthacht	
3. 3. 73	Sonnabend	18.30 Müssenredder	
17. 3. 73	Sonnabend	16.30 Geesthacht	
31. 3. 73	Sonnabend	18.30 Müssenredder	
15. 4. 73	Sonntag	16.30 Geesthacht	
28. 4. 73	Sonnabend	18.30 Christianeum	Entscheidungsspiel

15. 10. 72	15.45	Gegner Wellingsbüttel
	17.50	Gegner Poppenbüttel
5. 11. 72	15.45	Gegner Bergedorf 85
	16.50	Gegner Alstertal
19. 11. 72	20.35	Gegner Wentorf-Reinbek
10. 12. 72	17.50	Gegner Geesthacht
21. 01. 73	16.30	Gegner Bergstedt
	18.05	Gegner Oberalster
18. 02. 73	16.30	Gegner Poppenbüttel
	18.35	Gegner Wellingsbüttel
03. 03. 73	20.35	Gegner Wentorf-Reinbek
17. 03. 73	17.00	Gegner Bergedorf 85
	18.05	Gegner Alstertal
31. 03. 73	18.30	Gegner Geesthacht
15. 04. 73	16.30	Gegner Bergstedt
	18.05	Gegner Oberalster
28. 04. 73		

Tennisabteilung:

Der Vorstand nimmt Bezug auf die Ausführungen in unserer Vereinszeitschrift, Juni 1972, und bittet nochmals, daß sich alle Interessenten telefonisch oder schriftlich mit dem 1. Vorsitzenden, Herrn Bamsner, (Telefon: 608 07 34), in Verbindung setzen.

Bei ausreichender Beteiligung soll im Oktober/November ein informatives Gespräch stattfinden.
Der Vorstand

Fleißiges Training führt zum Erfolg!

HEIZÖL liefert günstig
IDEN & RUGE Telefon 607 01 36

Vereinslokal vom
Lemsahler Sportverein von 1967 e. V.

GasthausOffen Inh. A. Pieper

Hamburg 66, Lemsahler Dorfstraße 39, Telefon 608 38 35
Räume für Festlichkeiten jeglicher Art

Spielzeug-Hansen

das Fachgeschäft mit der großen Auswahl

Spez.: Modell-Eisenbahnen Trix — Fleischmann — Märklin —
Modell-Flugzeuge — Beratung und Aufbau sowie Reparaturen
aller Systeme in eigener Werkstatt

Volksdorf, Eulenkragstr. 25, Tel. 603 83 11 (1 Min. v. der Post, 2 Min. v. Bhf.)

HANS DIETER OBERTOPP

Malermeister

Hamburg-Lemsahl, Sarenweg 1

Telefon 608 03 87

Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten

**BAU- UND
MÖBEL-TISCHLEREI**

JOHANNES BRAMFELD'S

2 Hamburg 66 (Lemsahl) - Telefon 6 08 37 73

Ballspiele:

Abteilungsleiter: Günter Lau, 2 Hamburg 66, Muusberg 17a, Tel. 608 07 64

Faustball-Abteilung

„Geh mir bloß mit diesem 'Altmännersport' ab“, wird so mancher murmeln, wenn er auf die Sportart Faustball angesprochen wird. Nun, sicher ist es Geschmackssache, für welche Sportart man sich interessiert. Aber diejenigen, die dieser Auffassung sind, seien darauf aufmerksam gemacht, daß sie ihr Vorurteil fallenlassen müßten, wenn sie sich etwas intensiver für diese Sportart interessierten. Es gibt aber leider immer noch zu viele Unbelehrbare, die grundsätzlich an jeder Sportart etwas auszusetzen haben. Das aber oft nur, um sich davor zu drücken, endlich den inneren Schweinehund zu überwinden, sich vom Pantoffelkino loszureißen und an die frische Luft zu gehen. Lassen Sie sich gesagt sein: weder der 3-Minuten-Gang für Struppis Gassi, noch das allabendliche Zurechtrücken des Fernsehsessels, verbunden mit dem Öffnen der Bierflaschen, oder das allwöchentliche Wagenwaschen sind Tätigkeiten, die mit irgendeiner Sportart auch nur im geringsten etwas zu tun haben. Ist es in diesem Zusammenhang nicht ein Witz, daß gerade diese Sportsfreunde peinliche Sorgfalt darauf verwenden, daß am Auto ja keine Roststellen entstehen? Stellt sich ein solches Übel ein, so wird in den meisten Fällen mit finanziellem und zeitlichem Aufwand angesetzt, diesem Übel zu begegnen. Die Roststellen am eigenen Körper scheinen dagegen unbedeutend, werden nicht beachtet oder bewußt übersehen. Derart könnte man solche Erscheinungen ohne Einsatz größerer finanzieller Mittel und ohne besonderen zeitlichen Aufwand abwenden. Aber was soll's? Die Unverbesserlichen hören ja nicht einmal auf den Rat ihres Arztes.

Das darf doch nicht wahr sein??? Sie wollten in dieser Richtung schon seit längerer Zeit etwas tun, aber.... Ja, ja, jetzt folgen die üblichen Aber. Sie wissen nicht, wo man sich melden kann, außerdem haben Sie noch nie so einen Ball in der Hand gehabt, bisher weder einen Sportplatz noch eine Halle gesehen, aus terminlichen Gründen — der Firma, Familie oder der Freundin wegen — sind Sie, was die freie Zeit betrifft, äußerst beschränkt und, und, und....

Und schon sind wir wieder am Ausgangspunkt. Im übrigen muß es ja nicht unbedingt Faustball sein. Der Verein bietet Ihnen darüber hinaus ein reichhaltiges Betätigungsfeld. Aber zurück zur Sportart Faustball. Diejenigen, die der Meinung sind, Faustball sei ein Altmännersport, sei gesagt, daß es in dieser Sportart ebenfalls eine Bundesliga gibt, und wenn Sie einmal ein solches Bundesligaspiel sehen könnten, würden Sie sich davon überzeugen müssen, daß diese Sportart Kraft, Schnelligkeit und Reaktionsvermögen erfordert. Keine Angst, wir spielen nicht in der Bundesliga. Es gibt verschiedene Gruppen und Altersklassen, aber „fang den Ball“ oder ähnliche Marmelspielchen werden selbst bei den „alten Knaben“ nicht gespielt. Da gibt es nämlich einige, die machen den jüngeren



HEINRICH RATHJE
rekord-fenster-türen

Lager: Hamburg 66,
Lemsahler Landstraße 88, Ruf: 6 08 04 93

Prospekt anfordern
über 200 Standard-
ausführungen und
Sonderanfertigung-
gen.

Cafe und Gaststätte Tannenhof

Inh. W. Kraus

RÄUME FÜR FESTLICHKEITEN UND WEIHNACHTSFEIERN

Solide Preise

Hamburg 66 · Lemsahler Landstraße 213 · Telefon 608 08 27

Vereinslokal der Fußballabteilung vom Lemsahler Sportverein

Klaus Drumann

2 Hamburg 65 (Poppenbüttel) · Moorhof 14 · Telefon 602 38 76

**RUNDFUNK
FERNSEHEN
ELEKTRO-ARTIKEL**



Dr. Georg Zohm
Hamburg-Poppenbüttel
Poppenbüttler Hauptstr. 11

Moorhof-Apotheke

Ruf 602 33 33

**Warmes
Wasser
+
Warme
Wohnung**



Vaillant Combi-Geyser
Planung · Montage · Wartung

durch:

Mackens & Söhne

Inhaber: Werner Mackens
Baukempnerei — Installation

2 Hamburg 66 — Lemsahl

Hinter den Tannen 2—4
Ruf 6 08 04 18

noch was vor. Ja, und die Spielregeln sind schnell gelernt. Die Leine hängt in 2 m Höhe. Der Ball muß bei der Angabe oder während des Spiels über die Leine so in das gegnerische Feld gebracht werden, daß die andere Mannschaft den Ball nicht über die Leine zurückbringt. Dabei darf weder der Spieler noch der Ball die Leine berühren und in jedem Feld nur insgesamt 3x von verschiedenen Spielern berührt werden. Wenn Sie meinen, sich in dieser Sportart noch versuchen zu müssen, und wenn Sie zufällig noch 1,70 m oder größer sind — das ist aber keinesfalls eine Voraussetzung —, dann kommen Sie doch mal an den Trainingstagen, mittwochs ab 19 Uhr, bei uns vorbei oder erkundigen sich im Geschäftszimmer oder beim Abteilungsleiter. Na, wie wärs? Übrigens Faustball wird auch von Frauen gespielt.

R. B.

Nun atmen Sie nicht erleichtert auf, weil Sie nur 1,69 m groß sind? Nehmen Sie die Angabe der Körpergröße nicht so wichtig. Die sollte wirklich kein Grund sein, nicht zu kommen.

Aus der LSV-Familie

Die Geburt ihres Sohnes **Heiko** geben bekannt

Frau Angelika Dilk und Wolfgang Dilk

Herzlichen Glückwunsch
Der Vorstand

Die Redaktion des LSV fand in der Zeitschrift „Der deutsche Schwimmsport“ einen Artikel, der sicher für alle Sportarten gleichermaßen interessant ist:

Im Verein auch Platz für Unbegabte

- Wettkampfsport nicht nur Sache der Elite
- Noch viel Unverständnis

Die Deutsche Sportjugend weist gelegentlich mit Recht auf ihre über 4,1 Millionen Mitglieder hin. Diese voll nachprüfbare Zahl ist die Addition aller den 36 000 Vereinen angeschlossenen Jugendlichen. Es ist jedoch ein Irrtum zu glauben, daß diese jungen Sportler eine Elite darstellten, deren körperliche — und oft damit verbundenen — geistige Fähigkeiten weit über dem Durchschnitt stünden.

Es stimmt: Kinder und Jugendliche, denen der Schulsport nicht allein genügt, oder die über die Schulzeit hinaus Sport treiben wollen, schließen sich einem Verein ihrer Wahl an, sofern es dort die angestrebten Trainings- und Wettkampfmöglichkeiten gibt. Aber die Bundesjugendspiele beweisen, daß da und dort manches Talent blüht, das entweder den Verein und seine Ordnungen nicht liebt oder noch keinen Zugang gefunden hat. Die Regel ist: Wer Sport ausüben will, hat in einem Verein seinen Platz.

Ihre  Werkstatt in Poppenbüttel
Kundendienst, Neuwagen, Gebrauchtwagen

 **KURT PFLAUMBAUM**

HH-Poppenbüttel, Poppenbüttler Hauptstraße 13, Telefon 602 42 42



„Trimm Dich“ durch Reiten auf

Hof Treudelberg Reitschule, Pensionsstall

Reiten in der Halle oder im Gelände
auf eigenen Reitwegen oder im
Landschaftsschutzgebiet.

Telefon 602 09 32

FRIEDRICH KOHLMAYER

Hamburg-Lemsahl · Tannenhof 47
Ruf: 608 05 88

Bücher · Papier

Zeitschriften · Zeitungen

Schreib- und Schulbedarf

Spielwaren

Uwe Voss · Bauunternehmen

**Ausführung aller Maurer- und Zimmererarbeiten
Neu- und Umbauten**

Hamburg 65 · Haubenlerchenweg 34 · Telefon 602 16 20

FISCH-FEINKOST-GESCHÄFT

PETER WULLBRAND

2 Hamburg 65 · Moorhof 14
Tel.: 602 03 06



Aus eigener
Herstellung:

Delikate Salate und Marinaden

Täglich eine große Auswahl
frischer Fische

Ziel: Die erste Mannschaft

Das natürliche Ziel vieler ist ein Platz in der ersten Mannschaft. Diesem Ideal, das durchaus erreichbar ist, dienen Training und die ständige Wettkampfbewährung. Hier gilt das Motto „Hic Rhodos, hic salta“ deutlicher als anderswo.

● Aber mehr als drei Millionen junger Sportler werden niemals Hochleistungssportler, weil Zeit oder Talent oder beides fehlen. Schule und Beruf haben im Denken der meisten zurecht Vorrang. Wer mit dem Sport nach oben kommen will, bedarf der Bereitschaft zum Verzicht, auch auf schnellen Erfolg im Beruf. Dafür gibt es genügend Beispiele. Erstrebenswert sind sie auf die Dauer nicht, denn nirgendwo schneller als im Sport vergeht der Ruhm des Tages. In unserer Leistungsgesellschaft darf der Meister von einst, sollte aus ihm „nichts geworden“ sein, kaum mehr als ein mitleidiges Lächeln erwarten.

● Daher bleibt es unverständlich, wie in manchen Vereinen mit Jugendlichen, die zur höheren Ehre des Vereins wenig beitragen, gelegentlich umgesprungen wird. Noch heute bedeutet man dem Unbegabten mitunter, er möge, weil er „eine Flasche sei und bleibe“, den Verein wieder verlassen. Durch die zunehmend besser ausgebildeten Jugendleiter nehmen solche Fälle des Unverständnisses der Rolle des Vereins ab; doch wäre es falsch, sie ganz zu leugnen.

Kontakt zu den Eltern

Kinder und Jugendliche, die einem Verein beitreten, um Freunde zu suchen und eine bestimmte Sportart auszuüben, sollten die Verantwortlichen über die Motive des Beitritts nie im Unklaren lassen. Manche Eltern schicken ihr Kind nur deshalb in den Verein, um es vor Eigenbrötlerei und Einzelgängertum zu schützen. Das sollten die Verantwortlichen unbedingt wissen. Sie können dann den Weg in die soziale Umgebung erleichtern und aktiv zum Gelingen beitragen. Das bedeutet aber, daß Kinder ohne große Begabung nicht lächerlich gemacht oder gar nicht angenommen werden dürfen.

Moderne Vereine haben Eltern- und Jugendabende längst eingeführt, um — wenigstens einmal im Jahr — über die gemeinsamen Interessen zu sprechen. Wenn schon der Mensch im Mittelpunkt des Vereins steht, dann muß jeder am Wettkampfsport teilnehmen können. Und die dritte oder vierte Garnitur muß Platz haben. Denn auch dort sind ebenso Sportler wie im Aushängeschild der ersten Mannschaft. Das sollten die Vereine wissen.

Werner Höllein



OSWALD IDEN

ELEKTROTECHNIK

Licht-, Kraft-, Wärme- und Fernruf-Anlagen — Motoren — Reparaturen — Elektro-Geräte — Beleuchtungskörper — Nachtspeicherheizung

Hamburg 66 — Telefon 607 03 57

SPAR

Lebensmittel — Feinkost

Dieter Lammers

2 Hamburg-Lemsahl
Tannenhof
Telefon 608 02 73

Bei Anruf Lieferung frei Haus

HANS BACKE'S

Bau-
und Kunstschlosserei
Metallbau

Hamburg 66, Sarenweg 3
Telefon 608 37 91



Salon W. Krogmann

Duvenstedt, Duvenstedter Damm 42
Ruf 607 06 86

MODERNE HAARPFLEGE

Gute Fachkräfte · 25 Bedienungsplätze
Sorge für eine individuelle und
angenehme Behandlung

Spez. Messerformhaarschnitt